

## CARNICERÍA

Se ha hecho cargo de la carnicería de la calle de la Estación número 7, el competente tabajero **Don Rafael Echevarria y Compañía**, quien se propone expender desde primero del mes próximo de Octubre, toda clase de carnes y tocinos frescos y salados de excelentes condiciones y á precios económicos.

## La Academia de Francés y Dibujo Santa María 10 Y EL COLEGIO DE SAN JOSÉ Mercado 7

dirigidos por los Clérigos de San Viator, religiosos franceses, han reanudado sus cursos el día uno de Setiembre. Dicha Academia de San Viator prepara especialmente para Correos, Telégrafos, Ingenieros, Academias militares, etc., con éxito lisonjero hasta la fecha.

## Descubrimiento científico

Origen hasta ahora desconocido del escuquera. Diccionario Vasco-Castellano por el académico, y catedrático de Pamplona don Juan Fernández Amador de los Ríos. Se vende en Vitoria librería del señor Linacero, á tres pesetas cuaderno. 504

## Rodolfo Alvarez

Joyerero, antiguo oficial de Garrido, hace toda clase de objetos en oro y plata, composituras, plateados y dorados. Precios económicos. Arregla toda clase de ornamentos de iglesias. San Antonio 27 597-60.

## Enfermedades de la infancia

Felipe de Elizagarate DE LA CLÍNICA DEL DOCTOR MARFAN Y DEL HOSPITAL DE NIÑOS ASISTIDOS DE PARÍS LICENCIADO EN MEDICINA Y CIRUGÍA Consultas de 10 á 12 de 3 á 5 CLÍNICA: San Antonio, 20, entresuelo

## RETUERTO Y RODRIGUEZ

CLÍNICA DEL HOSPITAL Y DEL ASILO DE LAS NIÑAS CONSULTAS DE 11 Á 1, Y DE 2 Á 4 POSTAS, 12 1.

## Gabinete Eléctrico de Massage

con la cooperación de una señora masajista Tratamiento especial para el reumatismo, obesidad, enfermedades del estómago, estreñimiento, parálisis y neuralgias, etc. Massage vibratorio eléctrico.—Massage aplicado á la belleza.—Depilación eléctrica.—ÉXITO SEGURO. SERVICIO A DOMICILIO Estación 29, 1.º

## Notas locales

Es el tema de todas las conversaciones el famoso impuesto. Tres veces se ha hecho el reparto, y en las tres, el clamoreo de la opinión se ha dejado oír en las esferas oficiales.

La protesta es unánime. ¿Por qué no sustituir ese impuesto, que tan pocos partidarios tiene en el pueblo? Eso es oír decir á todas horas, en la calle, en los cafés, en las tertulias.

La Hoja de Hermandad no puede hacerse efectiva porque el reparto entre los vecinos es arbitrario, injusto, basado en el capricho y no en una norma de equidad. Eso es cierto. La equidad no apunta por parte alguna en el ya famoso reparto de Hoja de Hermandad.

Se ha dicho que había caído la Hoja. No tiene nada de extraño; en otoño cae la hoja y el viento la arrastra por las cunetas de los caminos. No es aventurado hablar de la caída de la hoja en este tiempo; pero bueno será hacer constar que, antes de ahora, un Ayuntamiento celoso administrador de los intereses de todos, enterró la Hoja de Hermandad y fueron los republicanos los que restablecieron el impuesto exhumando al cadáver.

¿No está mal! Pueden las protestas continuar. Ello nos probará una vez más la verdad que encierra el filosófico dicho del sábio: *«Como cambian los tiempos...»*

Los tiempos no cambian, los que cambian muchas veces de opinión son los hombres. Y si no, ahí tienen ustedes á los liberales y republicanos, desgañitándose de tanto gritar abajo la hoja, cuando la hoja en octubre cae sin grandes alharacas exhaustas de fuerzas y con el color de los listos.

Abajo la hoja! Y la hoja cae sola. Abajo la hoja! Y basta el más leve soplo para hacerla caer del árbol que adura penas la sostiene.

Nuestros siempre hemos combatido la Hoja de Hermandad. En vista de que se había logrado retirar el reparto de dos ejercicios y de que el alcalde había puesto una pica en Flandres consiguiendo aprobar el reparto para el presente año, pusimos de relieve su truífco.

Y como la hoja estaba caída y solo en el ejercicio actual había de hacerse efectivo municipal, situación que se debe á los desertores de los radicales, creíáramos que por una vez solo el pueblo debería pasar ese desatinado reparto. Decían que cae la hoja. Por nosotros que caiga.

operación brillante y gloriosa, pero tuvieron que lamentar unas 130 bajas, casi todas de heridos.

Como la tropa desde el día anterior estaba sin beber agua, se dispuso que antes de emprender la vuelta al campamento para descansar y comer, se diese de beber á los soldados, agotados enseguida la las cubas que tenían preparadas los acemileros del regimiento, aplacándose algo la sed ardentísima que todos sufríamos.

La vuelta al campamento duró unas 4 horas, y al llegar se dispuso la inmediata preparación del rancho á la tropa, dándose agua en abundancia á los sedientos soldados y descansando á todos, que bien necesitábamos reposo después de una jornada de casi dos días, en la que jefes y soldados participamos por igual de las penalidades de campaña sí, pero de la legítima alegría que produce el éxito victorioso.

Hoy 23 y después de haber descansado de la nuestra en nuestro campamento, la división Sotomayor ha vuelto á emprender otra operación de avance al lado opuesto de la del lunes.

El regimiento de Guipúzcoa va á re-

taguardia de la brigada, por haber formado la vanguardia en el anterior avance.

Después de cinco horas de camino y formando interminable procesión formados nueve mil hombres con toda clase de bagajes, mulos é impedimentos, hemos llegado casi sin disparar un tiro al límite de la sábita de Frajana, ocupando los aduares de los Beni-Sicar hasta las mismas faldas del Gurugú.

Creo que aquí acamparemos algunos días y que antes de 10 estamos en el alto del Gurugú, monte célebre que hoy por hoy es la obsesión sino del elemento militar sí del pueblo entero español. Decididamente hasta la fecha, la buena suerte acompaña á las fuerzas de la división Sotomayor.

Todos los moros de las sábitas fronterizas á los frajanas que se nos han entregado, vienen á acogerse al campamento diciendo que quieren ser amigos de España y cordero reconocen ofreciendo ganados y frutas en abundancia.

Dios quiera que el éxito completo corone los parciales alcanzados por nuestras tropas, para bien de todos.

El cabo periodista.

## En el Ayuntamiento

### Debates sobre la Hoja de Hermandad Importantes declaraciones del Alcalde

A las once en punto, y bajo la presidencia del señor Otálorra comienza la sesión. Asisten los señores Martínez, San Vicente (E. y A.), Eguiluz, Uralde (V.), Peña, Aguirregaviria, Landa (M. y N.), Añuri, Muñezcan, Mongelos, Gainzarain, Arrilucea, Dans, Hernández, Hernáez, Tolosana, Noble, Zuazo, Ordoño y González Zárate.

Se lee y aprueba el acta de la anterior y de la subasta verificada el día 24 para el apronte de piedra.

Estado de caja 162.958'37. Relación del producto de los arbitrios en la semana anterior 18.418'92.

Lo de la Alhóndiga. Se lee un dictamen de las señoras Regidoras en funciones de antiguos Regidores, manifestando ser de necesidad el proveer una plaza de mozo del servicio interior de la Alhóndiga.

Propone igualmente la comisión que la vacante se provea en la forma de costumbre. Se aprueba sin discusión.

Otros asuntos. Idem del señor regidor en cargos de Aiguacil y Montero Mayor, informando la instancia deducida por don Buenaventura Urrecho, Guardia municipal, sobre concesión de licencia.

Se accede á lo pedido. Dictamen de la comisión de Obras, Policía y Alumbrado, que quedó sobre la mesa en la sesión anterior, referente á que se instale alumbrado en la plazuela de la Estación.

El vigilante de alumbrado dice que los arcos voltaicos son necesarios por estar colocados en los sitios necesarios ó sea en los cruces de las calles y produciría mal efecto el retirar alguno de ellos.

Propone el señor Mongelos que se estudie el medio avistándose una comisión con la Cooperativa de Electricidad.

El señor Ordoño da cuenta del resultado de sus gestiones cerca de la Compañía del Norte para que hiciera por su cuenta la instalación del foco, cuyos trabajos no han dado el resultado apetecido.

Se generaliza el debate en el que interviene otros señores entre ellos Tolosana que propone quitar un arco de la calle de Ostilla y López Uralde quien dice que siempre hubo arco voltaico en la Plaza de la Estación y que en plan de distribución de luces figura la plaza de Estación para colocar una luz.

El señor Añuri cree que no se debe aumentar el presupuesto de alumbrado. El procurador Síndico dice que hay dos luces de filamento metálico en la calle de Ostilla interinamente.

Cree que será imposible quitar de allí una luz, porque es una calle muy larga y conviene que esté bien alumbrada.

El alcalde hace público su agradecimiento á la Cooperativa por haber aumentado el alumbrado en la Florida durante las sesiones musicales.

Se acuerda que la comisión de obras se aviste con la Cooperativa para llegar á un acuerdo en lo referente á colocar una lámpara en la Plazuela de la estación.

La Junta provincial. Moción de varios señores Concejales, proponiendo que se solicite de la Excelentísima Diputación, el que se conceda más representación en la Junta de provincia, al Ayuntamiento de Vitoria.

El señor Mongelos combate la moción por que se funda en el número de habitantes de los Ayuntamientos y la diputación parte de otra base.

Se propone crear el organismo foral y el número de procuradores en relación con el de Hermandades y á Vitoria solo le correspondía 1 sin embargo se le concede 2.

Además no tiene finalidad en la práctica porque para votación estará siempre en minoría.

Creo es improcedente la moción y disiente de ella.

El señor Dans llama caricatura de la Junta de Hermandad al organismo que ahora se trata de crear.

Entiende que Vitoria por lo que paga debe tener representación mayor que la que le concede la diputación.

Recuerda que las cuadrillas eran siete y ahora solo se forman seis.

Cree que los tiempos traen modificaciones y deben tener sanción en ese organismo foral.

Insiste el señor Mongelos en las manifestaciones que tiene hechas, diciendo que el organismo de ahora es trasunto fiel de la Junta de Hermandad.

No ve finalidad práctica en lo que pide la moción.

Rectifica el señor Dans diciendo que es adversa la opinión del señor Mongelos á la que él sostiene.

El Presidente pronuncia algunas palabras diciendo que es una modalidad de la Junta Hermandad el organismo que se trata ahora de crear con alguna modificación debida no al correr de los tiempos como dice el señor Dans sino por otras razones de carácter legal que alega.

Dice que siempre Vitoria tuvo dos representantes en la Junta de Hermandad.

Recuerda al efecto el juramento que prestaba el Síndico ante el machete tradicional.

Más importancia que á la representación dice que se debía fijar en las atribuciones de la Junta.

Dice que hace estas manifestaciones para que se puedan tener en cuenta al votar.

Se pone á votación la moción, formulándose la pregunta de rúbrica: «Se aprueba la moción?» dijeron NO: Mongelos, Añuri, Muñezcan, Gainzarain, Landa (N.), Arrilucea, San Vicente (A.), Hernández, Aguirregaviria, Ruiz de Zuazo, Peña, Landa (M.), Eguiluz y Alcalde Presidente.

Dijeron SI los señores Añuri, Landa (N.), Hernández, Dans, Hernández, Peña, Noble, Landa (M.), González Zárate y López de Uralde.

Dijeron NO los señores Muñezcan, Gainzarain, Arrilucea, San Vicente (A.), Aguirregaviria, Ruiz de Zuazo, Otálorra, Mongelos, Ordoño, Tolosana y Martínez.

Se pone á votación la segunda parte. En pró de ella votaron: Dans, Hernández, Noble, González Zárate, López de Uralde, Ordoño, Tolosana, Martínez, Landa (N.).

Y en contra: Añuri, Muñezcan, Gainzarain, Pérez Arrilucea, San Vicente (A.), Hernández, Ruiz de Zuazo, Peña, Landa (M.), Otálorra.

(Vuelve á ocupar la presidencia el señor Otálorra).

Subasta de cisco. Idem de los señores regidores en funciones de antiguos regidores pidiendo que se subaste el suministro de cisco para calefacción de diferentes dependencias municipales.

Se concede. Se leen y aprueban cuentas y libranzas.

Fuera del orden del día. Se da cuenta de la invitación de la Cofradía del Rosario invitando á la procesión del día 3.

Pasa á Arbitrios una instancia de los panaderos haciendo algunas reclamaciones.

Se da cuenta de un oficio del gobernador civil, confirmando en todas partes el acuerdo del ayuntamiento desestimando el recurso de alzada de la sociedad Shneider.

## EL RIEGO

Se nos ruega la inserción de las siguientes líneas: Los vecinos de la calle de Postas estamos siempre con la obligación de tener la calle mojada, en los trayectos comprendidos del principio de la calle á la droguería del señor Buesa y del café Universal á la fonda Pallares, con perjuicio de todo el que pase por ella. Esta mañana fué mucho el ganado que tuvo resbalones y caídas en la referida calle, todo ello por motivo del riego. Esto lo puede justificar el guardia municipal del distrito y numeroso público que lo presencié, ¿No se podía evitar el riego los días de mercado, por el ganado, y los días festivos por el público que pasea por la mañana en la calle? Esperamos que el señor Síndico dará las órdenes para evitar alguna desgracia, particularmente en el ganado, que no sería la primera ocurrida; en una ocasión vimos caer un buey y llevarlo en un carro al matadero. Un vecino.

## VIDA MILITAR

Lanceros á Bilbao. Según anunciamos, esta mañana á las diez, ha salido para Bilbao el primer escuadrón del regimiento de lanceros de España, 7 de caballería. Hará la marcha por la carretera y en dos jornadas. Les deseamos feliz viaje y muchas prosperidades.

## En el mercado de ganados

### El concurso de hoy Impresiones de un profano

Los que estamos acostumbrados á visitar el mercado de ganados en días de concurso, hemos advertido á primera vista el órden admirable que preside la exposición de hoy, la distribución acertada de los ganados en grupos, y la separación de unos y otros con mastiles sobre los cuales ondeaba al viento la bandera gualda y roja, enseña de nuestra querida patria.

Es un dato que anotamos en el carnet: porque en esta clase de certámenes, el barullo, el amontonamiento, la falta de órden es la nota característica de ellos. En el certamen de hoy se ve la mano del señor Odrizola que no se deja caer sobre los ganados como se solía en el certamen de hoy que ofrecía hoy la plaza á mercado de ganados no ha podido sorprendernos en manera alguna, lo teníamos por descontado. Es cosa olvidada de puro sabida, interviniendo el celoso Director de la Granja Modelo de Vitoria, el concurso sería un éxito.

Un éxito en toda regla; en el fondo y en la forma y el certamen de hoy se ha visto coronado por el triunfo más brillante.

El número de concursantes, las cabezas de ganado inscritas, el órden de la fiesta, su acertada organización, el aspecto brillante, por las chillonas percalinas de la Plaza.

To lo suena á éxito y á éxito ruidoso. Se quería que el concurso fuera un ensayo y ha sido un debut con todo el aparato que acompaña á los grandes debates.

Alava ha correspondido á las esperanzas que la convocatoria del certamen nos hacía concebir.

En el concurso hay ganados de los más importantes pueblos de esta provincia que á la ganadería se dedican.

De aquí, de allá y de todas partes, dentro de los límites de Alava, hay representación en el concurso de hoy.

No esperáramos menos. Ha sido la fiesta de hoy hermosa sobre toda ponderación.

En Alava que tanto se habla del fomento de la riqueza pecuaria, había sonado ya la hora de celebrar una exposición de ganados que viniera á demostrar *«ubi et orbe»* el estado actual de la ganadería.

Ese estado no puede ser más halagüeño. ¿Cuánto ha trabajado para conseguirlo el señor Odrizola. Recomendando á los labradores que dedicaran especial atención á la cría de ganado, habiéndoles del alimento que más y mejor conviene al ganado, diciéndoles las excelencias que redundan de un acertado sercuce.

Podemos decir sin temor de equivocarnos, que en ganadería de pocos años á esta parte hemos llegado á la altura de los pueblos más adelantados.

En esa obra de mejoramiento al Sindicato Agrícola Alavés y al señor Odrizola es particular se los debe el éxito.

Hemos entrado en la Plaza de la calle de Francia á las ocho de la mañana hora de la presentación y admisión del ganado.

Ofrécia la plaza á esa hora soberbio aspecto. Toda ella adornada con colgaduras y flámulas de vivísimos colores.

El jurado iba de uno á otro lado examinando y calificando el ganado. Trabajaba el jurado en secciones y llevaban todos los vocales un lactio de tinta blanco en el ojo de la americana como distintivo.

Las máquinas agrícolas del sorteo se ven expuestas á su izquierda, junto al cobertizo y son las siguientes: Un destornillador «Zueta».

Una degranadora de maíz, modelo 182.

Una corta-pajas de boca móvil, número 2.

Una grada flexible de diez dientes con tres ruedas.

Un triturador de granos, marca N. F. R. Una azada de caballo, de palanca.

Una corta raíces, número 2. Una grada americana de hierro móvil, número 145.

Estas máquinas agrícolas y otros aparos, semillas y abonos serán sorteados esta tarde entre los concursantes.

Vienen después los ganados inscritos separados por grupos en esta forma: Grupo 1.º—Caballos sementales, raza del país de 10 años, 9.

Grupo 2.º—Yeguas de cría, raza del país, de menos de 10 años, 78.

Grupo 3.º—Potros y potrancas, raza del país, 55.

Grupo 4.º—Machos ó mulas de 3 á 8 años, 3.

Grupo 5.º—Muletos, 12.

Grupo 6.º—Garrañones, 5.

Grupo 7.º—Novillos y toros, raza del país, 11.

Grupo 8.º—Novillas y vacas, raza del país, 17.

Grupo 9.º—Novillos de 1 á 2 años, raza suiza y sus mestizas, 11.

Grupo 10.—Toros de 2 á 4 y medio años, raza suiza y sus mestizas, 3.

Grupo 11.—Novillos de 1 á 3 años, raza suiza y sus mestizas, 22.

Grupo 12.—Vacas de más de 3 años, raza suiza y sus mestizas, 30.

Grupo 13.—Novillos y toros, otras razas, 4.

Grupo 14.—Novillas de 1 á 3 años, otras razas, 7.

Grupo 15.—Vacas de más de 3 años, otras razas, 15.

Grupo 16.—Terberos de padre suizo hasta 1 año, 15.

Grupo 17.—Yuntas de bueyes de labor de tres á cuatro y medio años, 9.

Grupo 18.—Yuntas de bueyes de labor de cuatro y medio á diez años, 21.

Grupo 19.—Berraños de síete meses á tres años, 5.

Grupo 20.—Cerdas con lechones ó preñadas, 40.

Grupo 21.—Lotes de dos ó más crías de cerda de tres á siete meses, 1.



Señal de los barcos y muchísimo más fino que los cognacs franceses. Marca recomendada. V. O. S.

COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIO

Señal de los barcos y muchísimo más barato que los cognacs franceses. Marca recomendada. Tres escudos. De venta en los cafés, restaurantes, hoteles y tiendas de ultramarinos.

Establecimiento en Vitoria 12 Estación, 12



Máquinas Singer y Wheeler & Wilson para coser. TODOS LOS MODELOS EXCLUSIVAS DE LA COMPAÑIA SINGER DE MÁQUINAS PARA COSER. TODOS LOS MODELOS A PRESETAS 2'60 SEMANALES.-PIDASE EL CATALOGO ILUSTRADO QUE SE DA GRATIS



Establecimiento en Vitoria 12 Estación, 12

Pastor Se halla vacante en el pueblo de Gama... Pastor Mayor. Las condiciones están de manifiesto en casa del señor Regidor de dicho pueblo. Las solicitudes se dirigirán al mismo señor 683 | 4-1

Venta de un arriendo El día siete de Octubre próximo y once de su mañana tendrá lugar en el Escritorio del Procurador que el suscribe, San Francisco, 24, 3.ª, la venta en pública y extrajudicial su... venta en un sólo lote, de una casa con huerta, era y horno, y seis heredades, sitos en el Barrio de San Cristóbal de ésta Ciudad, y dos heredades más en jurisdicción de Lasarte. Los títulos y pliego de condiciones, hallanse de manifiesto en dicho Escritorio, de 9 a 12 mañana y de 3 a 6 tarde. Vitoria 30 Septiembre 1909.-José Muñozcan. 682 | 29 S. 1, 4, y 6, O.

Invento maravilloso En la tienda de Ultramarinos de los señores Hijos de Ezquerro (antiguo Economato), se acaba de recibir un tostador para café único en esta localidad del sistema más moderno conocido, con el que se efectúa la operación de tostar en cuatro minutos y a presencia del comprador que lo desea. Hemos de advertir, que el café recién tostado es más sabroso, porque conserva todo su aroma, que éste desaparece cuanto más tiempo lleva tostado y que con los tostadores antiguos indudablemente hay que preparar dicho café para varios días, por lo costoso y molesto que resulta practicar esta operación que se invierte una hora en cada tostada. Ahora bien, una vez que esta casa ha hecho el sacrificio de adquirir el tostador de referencia, se propone servir al público los cafés más selectos conocidos y a los siguientes precios:

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Moka crudo, Caracollito, Puerto Rico, Achicoria, Azúcar blanca, etc.

JESUS IZARRA Procurador Civil y Eclesiástico Corredor de Comercio

Institución Saint-Pierre 11-rue Thiac-11 BURDEOS

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación a las Escuelas de Industria y de Ingenieros Químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

Manzanilla de Montmesa La Reina de los Productos

Se ofrece un joven, con conocimientos prácticos de mecánica de precisión, dibujo industrial, toneduría de libros y algo de francés. Informes en esta administración.

Locales Se arriendan los espaciosos bajos de la casa número 21 de la calle de Francia. En la misma darán razón. 277 | 39

Bicicletas "Wanderer" y MOTOCICLETAS



La mejor marca alemana, provista de documento de garantía de perfecta construcción. DESDE 225 PESETAS

CASA de ATAURI Plaza de la Virgen Blanca 2-VITORIA

Vizcondesa de Jobalán Patronadora de la Compañía de Religiosas Laboradoras POR EL

Colegio de 2.ª Enseñanza dirigido por los PP. Agustinos de Guernica (Vizcaya)

Se traspasa en buenas condiciones una tienda de Ultramarinos en la calle Correría número 121. 686 | 8-4

Salchicheria y Ultramarinos DE VICENTE GARCIA

Postas 12, Teléfono número 63 Contando esta casa con un inmenso surtido en Vinos de Jerez Licorosos y Champán, desde ésta fecha y solamente por quince días cede a los precios que siguen, los cuales como podrá apreciar son del todo ventajosos.

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Cognac Garnier, Ribeyro, Ron Viejo, etc.

Regimiento infantería Guipúzcoa núm. 53 Necesitando adquirir con urgencia este regimiento para su tercer Batallón un carro catalán reglamentario, se hace público para que los constructores que deseen tomar parte en la subasta, presenten sus pliegos de condiciones en la oficina del Jefe representando al citado Cuerpo, antes del día 30 del mes actual a las once del mismo, en cuyo día y hora se reunirá la junta económica del Regimiento para el examen de los pliegos y adjudicación de dicho carro. Vitoria 26 de Septiembre de 1909.

Regimiento infantería Guenca núm. 27 Necesitando adquirir con urgencia este regimiento para su tercer Batallón un carro catalán reglamentario, se hace público para que los constructores que deseen tomar parte en la subasta, presenten sus pliegos de condiciones en la oficina del Jefe representando al citado cuerpo, antes del día 30 del mes actual a las once del mismo, en cuyo día y hora se reunirá la junta económica del Regimiento para el examen de los pliegos y adjudicación de dicho carro. Vitoria 26 de Septiembre de 1909.

Portería Se ofrece una vivienda de muy buenos antecedentes para ocupar una portería. Informarán en esta Administración.

Se venden dos Montes de Roble y su terreno en Nancarras de Gamboa, darán razón Luis Abaitua. Postas 26 Relojería 649 | 8 | 3

Automóviles 5566 Venta de automóviles de las mejores marcas, nuevos y de ocasión. Accesorios para los mismos. Pídanse catálogos y condiciones ELCEBRI, LONDARIE, ESPADA Y COMP. "Garage Vitoria, San Sebastián

SUBASTA A voluntad de su dueño, se sacará en pública y extrajudicial subasta, en la oficina del que suscribe, calle de Francia número 15, planta baja, el día siete de Octubre próximo, a las once de su mañana, una casa con su era, rañ y borde, sita en el pueblo de Otazu. Pliego de condiciones y título de pertenencia, en dicha oficina. Vitoria 25 de Septiembre de 1909.-Pedro de Landa. 647-27, 29 y 1 O.

Casa en venta A voluntad de su dueño se vende la casa número 83 de la calle Zapatería. Para informes en el primer piso de la misma. 81 A

Profesora con título Superior Se ofrece: lecciones a domicilio, literatura, labores de adorno, pintura, encajes, etc. Sur, 20, 3.ª derecha. 569 -2, O

VENTA Por defunción de su dueño de un carro con quince años de los que salen al mercado de la Plaza de la Virgen Blanca. Se cede en muy ventajosas condiciones. Para informes: San Antonio 15, 2.ª planta. 680-3

Se traspasa en buenas condiciones una tienda de Ultramarinos en la calle Correría número 121. 686 | 8-4

Se traspasa la Prendería de ropas y muebles nuevos y usados de don Francisco Fernández, sita en la cuesta de San Vicente, por no poderla atender dicha interesada. Darán razón en indicada Prendería. 67

COLEGIO del Santísimo Sacramento dirigido por M. M. Benedictinas francesas ELORRIO (Vizcaya) Magnífico colegio de señoritas para el estudio del español, vascuense, francés, inglés, latín, contabilidad comercial, corte, artes de adorno. Educación sólida y práctica para el gobierno de la casa. Paseos por el campo dos veces a la semana. Aire puro y saludable. Panorama espléndido a pocos kilómetros de Bilbao (ferrocarril). Precio de la pensión: 700 pesetas al año. Apertura del curso el 2 de Octubre. Pídanse detalles.-Dirección: Rda. Madre Priora de M. M. Benedictinas. 477 ELORRIO (Vizcaya) 2 O

Traspaso se hace de una tienda de vinos y licorosos en buenas condiciones. Informarán en esta Administración. 615 | 11

PETROLEO GAL PARA EL PELO LOS HERPES Una certificación del Laboratorio Municipal de Madrid garantiza que el Petróleo Gal es inodoro y no produce nada. Loción antiséptica perfumada, universalmente reconocida como la mejor para limpiar la cabeza de caspa, contener la caída del cabello y la barba, fortalecer su raíz y evitar la calvicie. Desconfíese de las imitaciones.

Jabón Vasconia Sin rival para el lavado y conservación de la ropa. Se recomienda por su economía y garantizada pureza. De venta en los almacenes de las señoras Sucesoras de Vicente Pérez, Postas 20.-Señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva 24; y Hijos de Vicente Más, San Francisco 1. 9151 | l. ml. v.

ANTIASMÁTICO PODEROSO REMEDIO EFICAZ CONTRA LOS CATARROS BRONQUIALES Jarabe-Medina de Quebracho Médicos distinguidos y los principales periódicos profesionales de Madrid: EL SIGLO MÉDICO, la Revista de Medicina y Cirugía Prácticas, El Genio Médico, El Diario Médico-Farmacéutico, El Jurado Médico-Farmacéutico, la Revista de Ciencias Médicas, de Barcelona, y la Revista Médico-Farmacéutica, de Aragón recomiendan, en largos y encomiásticos artículos, el Jarabe-Medina de Quebracho como el último remedio de la Medicina moderna para combatir el Asma, la Disnea y los Catarros crónicos, haciendo cesar la fatiga y produciendo una suave expectoración.

DIONISIO PRECIADO (Salvatierra) GRAN FABRICA DE BARNICES PARA TODOS LOS USOS QUE SE PIDAN Betún para Vidrieros, nogalinas y otros colores para teñir muebles. Secantes líquidos enérgicos. Barnices mates y sobremates para muebles. Barnices brillantes pincel. Barniz negro japon para hierro y madera, etcétera, etcétera. Ceras especiales para muebles. Barnices aisladores para electricidad. Grasa para untar ejes de carros, etc., etc. Pídanse precios y condiciones de venta

Nesfarina alimento completo fosfatado EL MEJOR ALIMENTO FOSFATADO PARA NIÑOS PIDASE EN TODAS PARTES

DIARRREAS El único remedio que cura las diarreas de los niños, incluso en la época del destete, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos, es el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos (Stomalix) y en los adultos suprime los cólicos, quita la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases, es antiséptico y cura las diarreas y disenterías crónicas de los países cálidos, que tanto atacan a soldados, marinos y colonos, agravando su situación y obligándoles a veces a emigrar. VIGORIZA lo mismo el estómago que el intestino poniendo al organismo en condiciones de resistencia y cura la anemia y clorosis cuando van acompañadas de DISPEPSIA. De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo foliado a quien lo pide.

Papel de periódicos SE VENDE en esta imprenta

Perdida su FELICIDAD POR NO PODER ALCANZAR LOS POLVOS ANTISEPTICOS CALBER Este niño no cesa de llorar. Con los POLVOS antisépticos CALBER se ha curado todos los sufrimientos de granos, eccidiosis, erupciones de la piel, picadura y sarpullidos. Para las señoras son el mejor tratamiento para conseguir un cutis fino. Supera a todos los demás, porque siendo más puro refresca y embellece el cutis en grado extraordinario. Su envase especial registrado, no da lugar a infección como sucede cuando se usa la borbolla de cristal. Higiénico por excelencia, recomendado con éxito por la ciencia médica. CALBER - Saint Louis U. S. A. N. Agente general en España Don Francisco Loyarte San Sebastián. Depositarios en Vitoria Don Ricardo Buesa y don Gabriel Buesa.

CURSOS POPULARES San Prudencio 6, 3.ª DIVISION DE LAS CLASES PARA LAS SEÑORAS.- Los lunes, miércoles y viernes: de seis a siete: curso preparatorio (Francés) de siete a ocho: curso superior (Francés) de ocho a nueve: primer curso (Francés) PARA LOS ADULTOS.- Los martes, jueves y sábados: de siete a ocho: primer curso (Francés) de ocho a nueve: curso superior (Francés) La matrícula para la enseñanza de este idioma se puede hacer en la Tesorería Municipal de once y media a una, al precio de QUINCE PESETAS por nueve meses, desde el 1.º de octubre. Ludovic Plessis, profesor PARA LAS SEÑORAS Hélele Plessis, profesora

Banco de Vitoria CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS Principales operaciones Aperturas de cuentas corrientes a la vista y siete días abonando interés. Imposiciones a tres meses desde 1500 pesetas en adelante, que devengarán el 2 por 100 anual. Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos. Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales. Ordenes de Boleas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc. Negociación de Francos, libras y marcos a los mejores precios. Descuentos, giros y negociaciones de Letras. Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales e industriales y créditos en cuentas corrientes. Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

P. Hernandez Enfermedades GENITO-URINARIAS y de la PIEL Enfermedades SECRETAS Portal del Rey 20, pral. De 3 a 6

L' UNION Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios Fundada en 1828 Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1907 Capital social Francos 10.000.000 Reservas 18.045.341 Prima a resbirs 108.085.281 Total de garantía Francos 134.080.572 Primas cobradas el año 1907 28.191.285 Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1907: 23.030.888.335 francos. Sinistros pagados desde el origen de la compañía, 349.000.000 francos. Subdirector en Vizcaya y Alava: don Ramiro de Orbeago, Ibañeta de Bilbao, 12.-BILBAO. Dirigidos en Vitoria a don Serafin de Larrea Fueros 41, 2.º 6935

ZURICH Compañía General de Seguros contra los Accidentes y la Responsabilidad Civil Fundada en 1872 Domiciliada en Zurich (Suiza) y autorizada por R. O. de 27 de Mayo de 1901. Habiendo constituido el depósito y cumplido los requisitos que establecen las Leyes de Seguros. Capital Francos 10.000.000 Reservas del año 1907 41.016.383 Indemnizaciones pagadas hasta dicho año, más de 144.000.000 Operaciones de esta Compañía Seguros colectivos contra los accidentes del trabajo.-Seguros individuales contra todo clase de accidentes.-Seguros de viajes por mar y por tierra.-Seguros con prima única y valederos por toda la vida, contra los accidentes de los Viajes.-Seguros de la responsabilidad civil por daños causados a terceros con coches, carros y automóviles. Agente para la provincia de Alava Domingo Miguel-Cadena y Bleta 30-Vitoria

ZURICH Compañía General de Seguros contra los Accidentes y la Responsabilidad Civil Fundada en 1872 Domiciliada en Zurich (Suiza) y autorizada por R. O. de 27 de Mayo de 1901. Habiendo constituido el depósito y cumplido los requisitos que establecen las Leyes de Seguros. Capital Francos 10.000.000 Reservas del año 1907 41.016.383 Indemnizaciones pagadas hasta dicho año, más de 144.000.000 Operaciones de esta Compañía Seguros colectivos contra los accidentes del trabajo.-Seguros individuales contra todo clase de accidentes.-Seguros de viajes por mar y por tierra.-Seguros con prima única y valederos por toda la vida, contra los accidentes de los Viajes.-Seguros de la responsabilidad civil por daños causados a terceros con coches, carros y automóviles. Agente para la provincia de Alava Domingo Miguel-Cadena y Bleta 30-Vitoria

ZURICH Compañía General de Seguros contra los Accidentes y la Responsabilidad Civil Fundada en 1872 Domiciliada en Zurich (Suiza) y autorizada por R. O. de 27 de Mayo de 1901. Habiendo constituido el depósito y cumplido los requisitos que establecen las Leyes de Seguros. Capital Francos 10.000.000 Reservas del año 1907 41.016.383 Indemnizaciones pagadas hasta dicho año, más de 144.000.000 Operaciones de esta Compañía Seguros colectivos contra los accidentes del trabajo.-Seguros individuales contra todo clase de accidentes.-Seguros de viajes por mar y por tierra.-Seguros con prima única y valederos por toda la vida, contra los accidentes de los Viajes.-Seguros de la responsabilidad civil por daños causados a terceros con coches, carros y automóviles. Agente para la provincia de Alava Domingo Miguel-Cadena y Bleta 30-Vitoria

# Jarabe Pectoral Arellano

**A base de bromoformo y heroína**  
 Maravilloso y supremo remedio para combatir toda clase de Tos por rebelde que sea, catarros, bronquitis, asma, etc.  
 Los médicos lo recetan, los pacientes lo buscan, y cada día se extiende más la fama de sus bienhechores efectos.  
**FRASCO, 2 PESETAS**  
**Farmacia de Arellano, San Francisco 2**

# CAFÉS DE LA COMPANÍA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café, PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0,60 Cajita

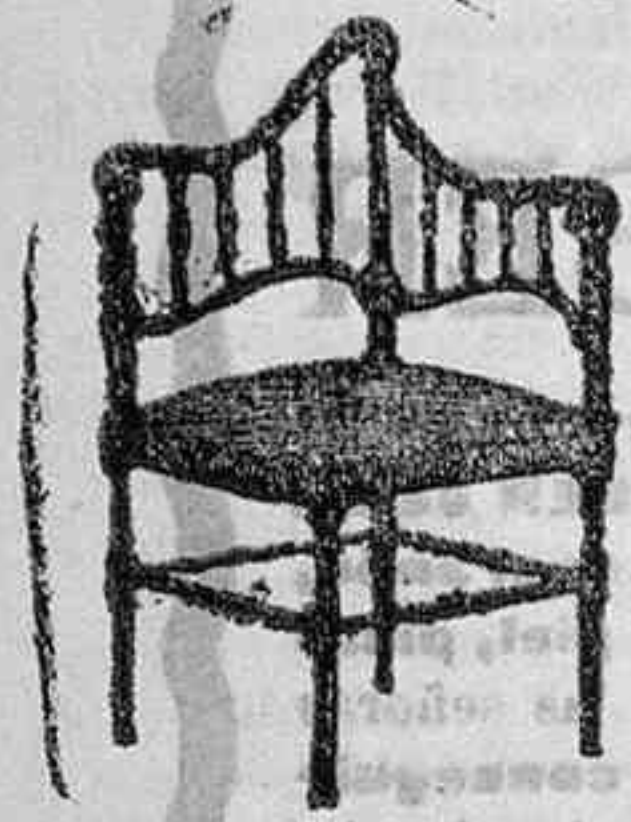
La mejor garantía para el comprador es saber que el comerciante es el propio fabricante; esta garantía y seguridad la encontrarán los que hagan sus compras en los almacenes de la

## Calle Ortiz de Zárate letra A, planta baja y pisos 1.º y 2.º

(Pasado el Teatro Circo)

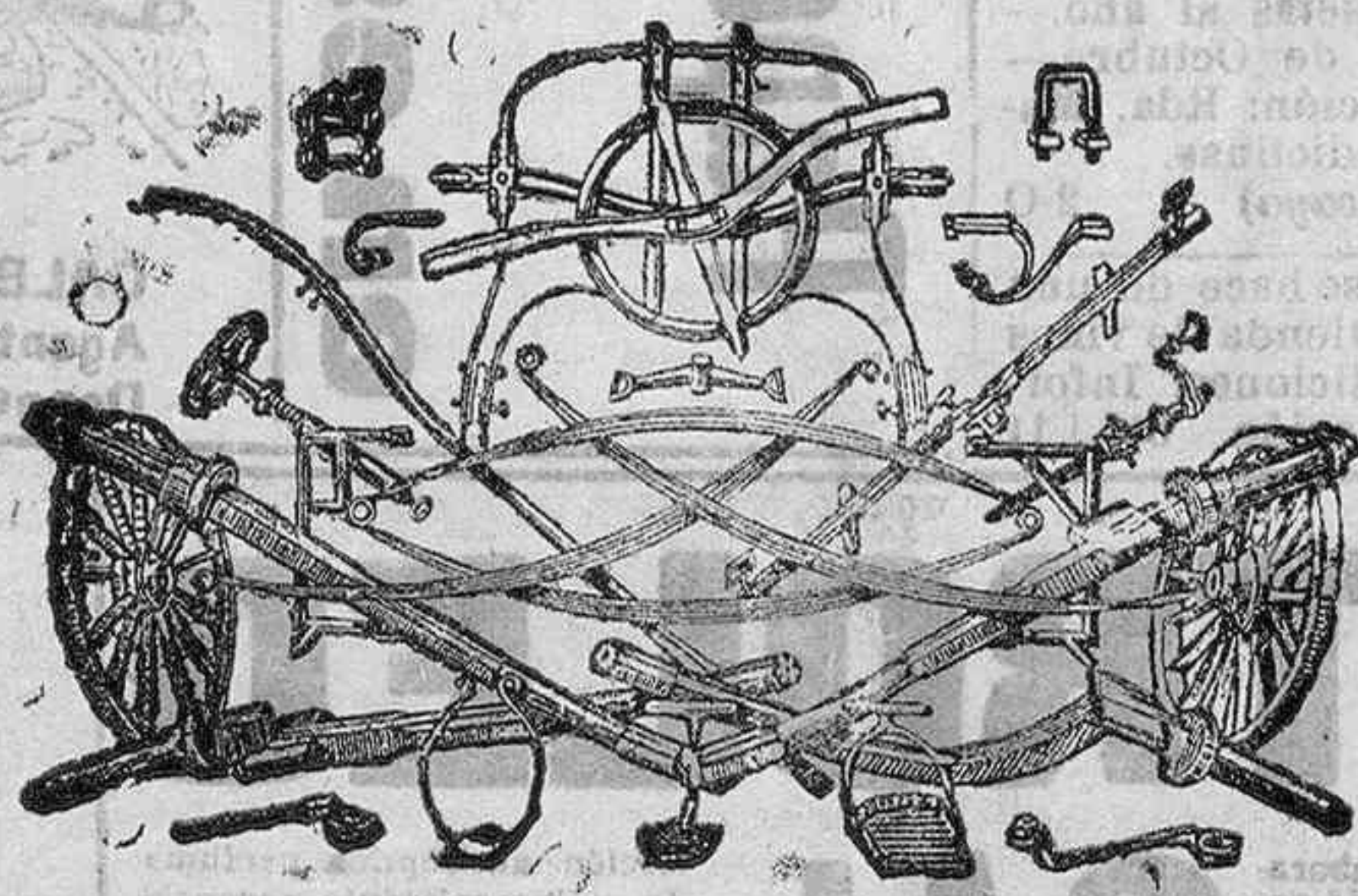
Comedores, Despachos, Salas, Gabinetes y Dormitorios desde los más modestos á los más ricos y de buen gusto

**Se arriendan**  
 espaciosos locales para almacenes y tienda, en el número 24 de la calle Oñeinas (casa del Cordón).  
**Pianos**  
 ALQUILER Y VENTA  
**CASA GARCIA**  
 Florida 36 duplicado, principal



**MALA REAL INGLESA**  
 Próximas salidas de Bilbao para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, admitiendo carga y pasajeros de tercera clase, saldrá el día 11 de Octubre, el vapor correo **PARANA**  
 Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay y República Argentina, para pasaje de 1.º y 2.º por vapores de gran porte, lujo y marcha.  
 Viajes rápidos combinados con la AMERIKAN LINE y WHITE STAR LINE. Dos salidas semanales para New York, California, Nevada, Oregon, Arizona, Idaho, Colorado, Montana, Utah, etc., etc. para 1.º y 2.º clase.  
 Para más informes dirigirse al agente consignatario **CARLOS DE MARURI**—Estación 4, 1.º BILBAO  
 Y para informes sobre pasajes de 1.º y 2.º clase á su representante en Vitoria—Vicente Larramendi—Estación 2

### Artículos para carruajes



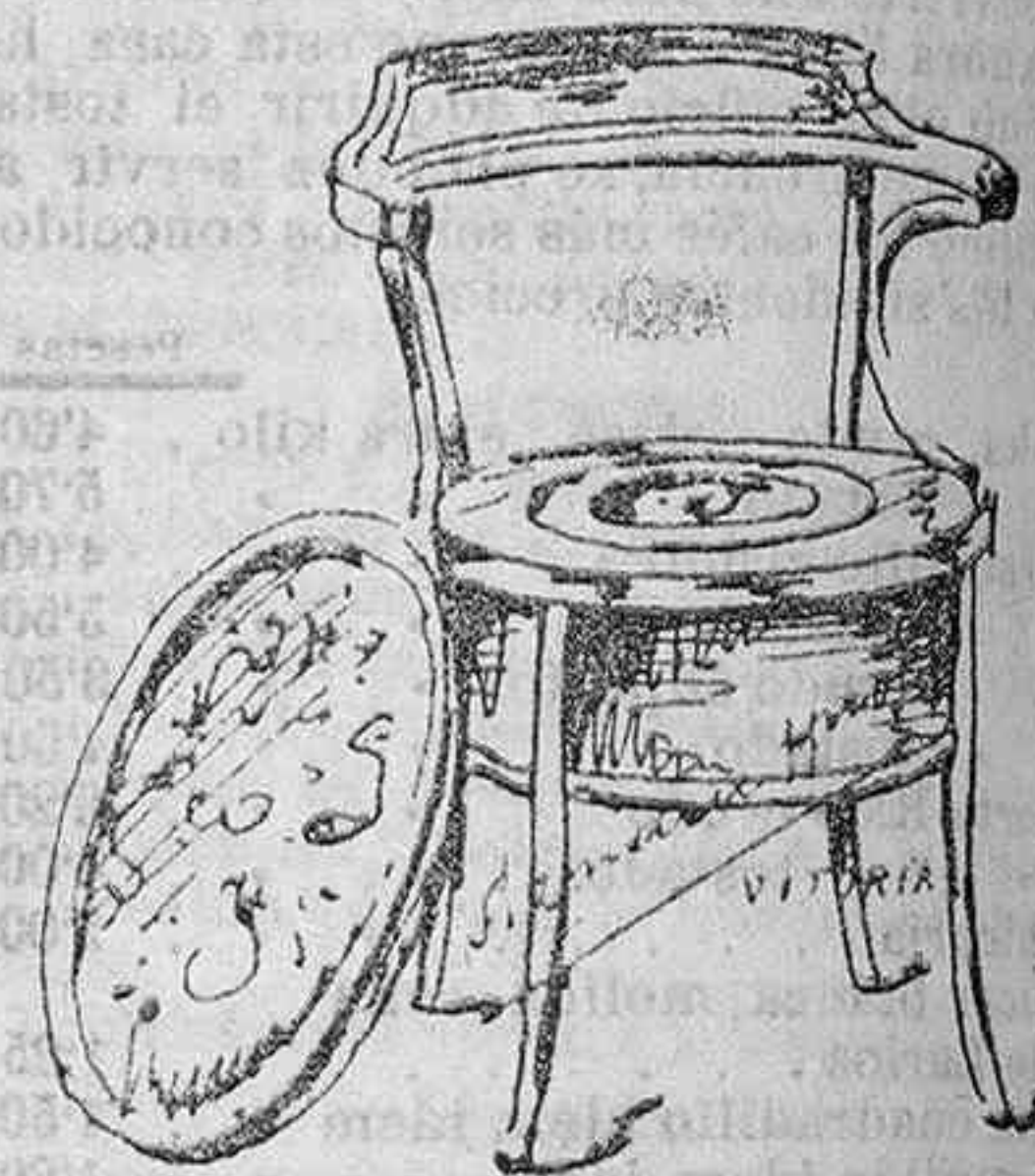
Ejes de aceite, de sebo, ballestas, ballestones, quincalla, ferretería, etc.  
 Faroles, hules para pisos, franja, galones, passamanería, paños, alfombras, charoles, ruedas con llanta de goma, etc.

Domingo Lizundia, hijo, Ledesma, 30, Bilbao

# AZPIAZU H. NOS

**CAMAS** ESTACION 33 VITORIA  
DE TODAS CLASES

**MIRAGUANO** 2<sup>50</sup> Kilo



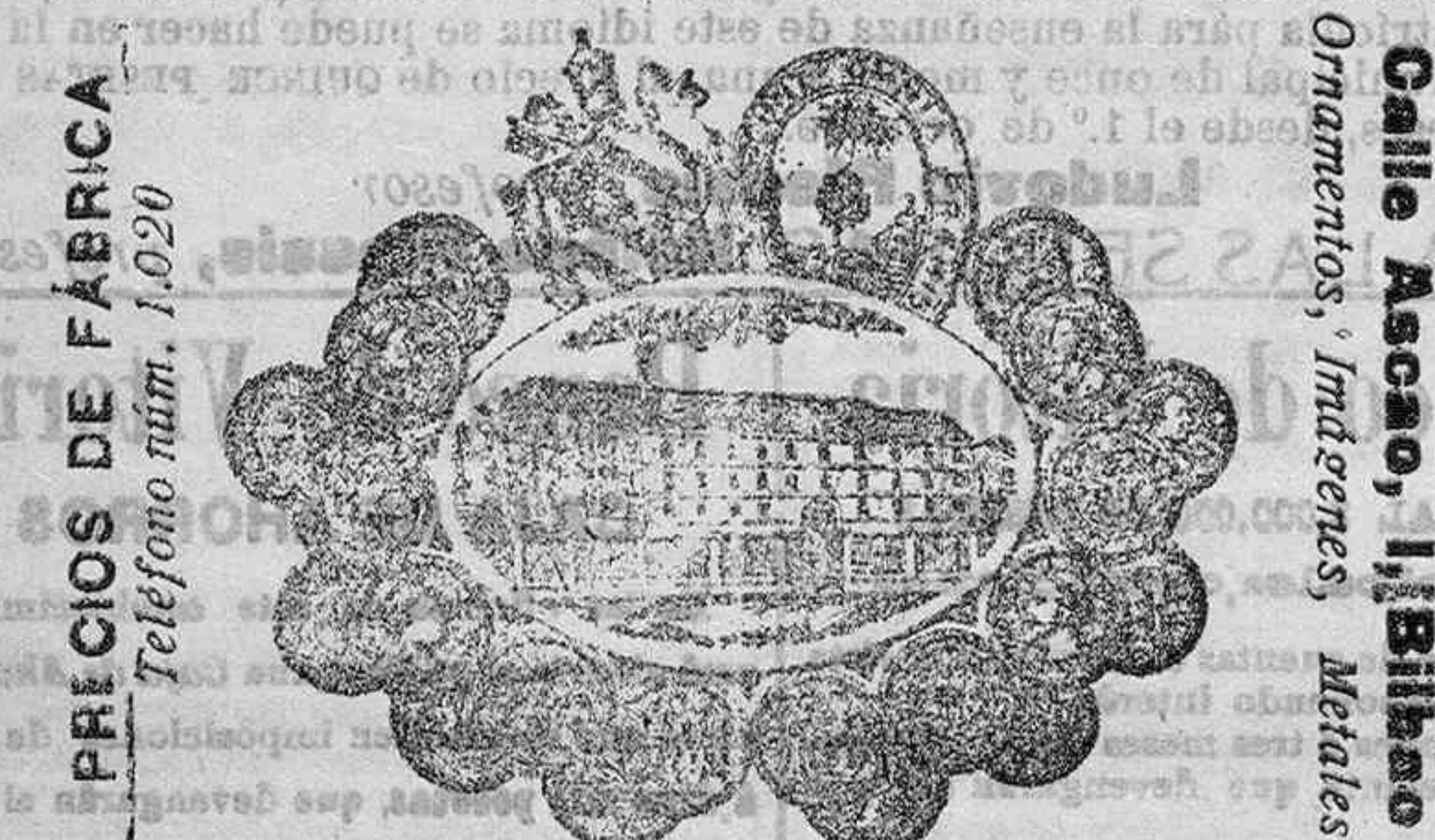
Núm. 289 Lavabo «Viena» sin ningún servicio, uno, pesetas **5<sup>75</sup>**

Núm. 213 Sillon retrete de madera encurvada, cierre automático, barnizado de color nogal, 4 pesetas **29<sup>75</sup>**

### Servicios de la Compañía Transatlántica

Línea de Nueva York, Cuba y Méjico.—El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Oádiz el vapor Montevideo—Capitán don F. Hervas directamente para New York, Habana y Veracruz.  
 Línea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Octubre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Oádiz el vapor Buenos Aires—Capitán don F. Aldamiz directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Oabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Ormazá, Caripano, Trinidad, con trasbordo en Puerto Oabello.  
 Línea de Filipinas.—El día 2 de Octubre saldrá de Liverpool y el 6 de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor ALICANTE Capitán don A. Comellas directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ho Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
 Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Octubre saldrá de Barcelona el 4 de Málaga y el 7 de Oádiz el vapor LEON XIII—Capitán don M. Deschamps directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
 Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Oádiz, el vapor M. L. Villaverde—Capitán don J. Oiza directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma con retorno á Santa Cruz de Tenerife para comprender el viaje de regreso haciendo las escalas de Las Palmas, Oádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.  
 Línea de Fernando Poo.—El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Oádiz el vapor San Francisco—Capitán don M. Antich, para Fernando Poo, con escalas de Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Guinea.  
 Línea de Tanger.—Salida de Oádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
 Salida de Tanger Martes, Jueves y Sábados.  
 Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y expedir pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.  
**AVISOS IMPORTANTES:** Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía ha rebajado de 30% en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.  
 Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean enviados y de la colocación de los artículos cuya venta como muestra, deseen hacer los exportadores.  
 Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Octubre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander el 21 de Coruña el vapor Alfonso XIII—Capitán don P. Oliver directamente para la Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.  
 Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

### GRAN FABRICA DE ORNAMENTOS DE IGLESIA



**Hijos de M. Garin**  
Aseso 1.—BILBAO

### HERNIAS Pedro Ramon

Ortopédico-especialista  
 Hdo. por las Reales Academias de M.º y Cig.º  
 Tratamiento privilegiado: Retención y curación de las hernias (quebraduras), descensos, dislocaciones uterinas, riñón flotante, dolores lumbo-abdominales, histerismo, reducción del vientre, etc., sin la intervención quirúrgica, que las maravillas del Céntrico, Ocluser, Placa-central, Hipogástrica y Reductor Ramón, hacen innecesaria y sin jamás nuevos gastos.

#### DESPACHO:

**CARMEN núm. 38, piso 1.º BARCELONA**

Pídase gráfico, notabilísimo y humanitario opúsculo que regalamos, ó acúdase á nuestro ilustrado colaborador

Doctor D. Perfecto Zulueta

Consulta de 1 á 2 Barrio del Prado, 26, pral VITORIA

NOTA: Esta casa no tiene tienda ni sucursales, como algún vivo al presentarsele ocasión afirma; los Sres. Médicos harán bien en advertirlo á los clientes que á este despacho dirijan.

### VAPORES CORREOS FRANCESES

Servicio á Cuba y México

por los magníficos vapores extra-rápidos



**LA CHANÇONE** 55 metros de largo-10.010 toneladas de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza.  
**LA NAVARRE** 148 metros de largo-8.663 toneladas de desplazamiento y 7.000 caballos de fuerza.

Salidas todos los meses, de Santander el 22 y de Coruña el 23. Servicio á la Martinica, Trinidad, Venezuela, Colombia, Centro América y Pacífico por los nuevos y magníficos vapores de dos hélices.  
**GADELOUPE Y PEROU**  
 137 metros de largo, 9550 toneladas de desplazamiento y 6.000 caballos de fuerza. Salidas todos los meses, de Santander el día 27.

**AGENCIAS DE LA COMPAÑIA**  
 SANTANDER, SRES. VIAL HIJOS, Muelle 32-Madrid, don Francisco Setuain Zurbano, 10 y Compañía Internacional de Vagones-Camas, Palacio de la Equitativa-Coruña, don Nicandro Fariña Barcelona, Sres. S. Talavera é Hijos, Pasaje del Comercio-Bilbao Sres. Alfredo Hernandez y Cia, 2, Campa de Albia-Eto.

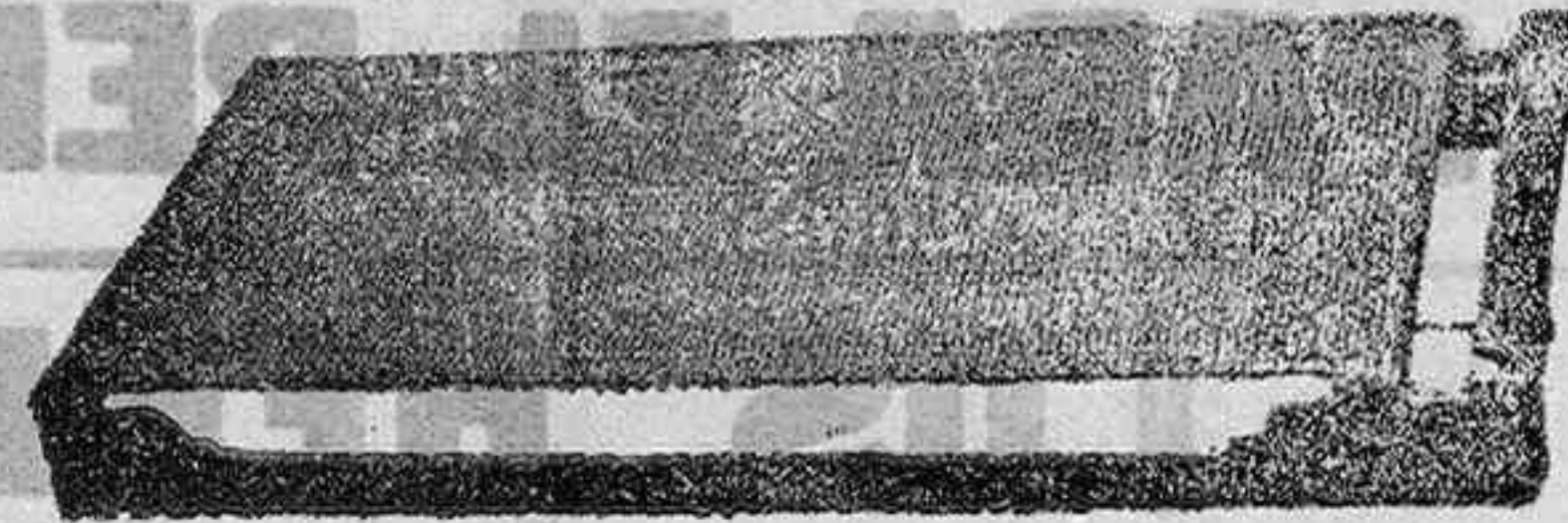
### Licor chartreuse amarillo y licor benedictino

En cajas preparadas para dos litros

Con esta preparación compuesta de las mejores plantas, flores y raíces aromáticas, estomacales é higiénicas, cualquier persona puede hacer con facilidad tan exquisitos licores. Son muy sanos, de delicado aroma y sabor exquisito y superiores á los que se fabrican con esencias. A cada caja acompaña una instrucción para hacerlo. Precio de la caja para dos litros 1,50 pesetas.  
 De venta en la Droguería de Luciano Járnes, Estación 34

### La Económica

Grandes Almacenes ARCA I SAN PRUDENCIO 2 VITORIA  
 Grandes existencias en Somiers barnizados y tela metálica con tornillos y tensores para su graduación.  
 Medidas 182x90 182x105 182x120  
 Pesetas 1,950 10,50 11,50



Silla comedor ó despacho en color nogal con tachuela fina y sólida construcción á pesetas **3<sup>25</sup>**

**GRAN OCASION**  
 mesa plegable imitación á caña bambú, barnizada en color nogal ó blanca, propias para jardines, galerías, etc. **6<sup>50</sup>** á pesetas

### José Arámburu

Estación 7, tienda y 1.º piso

Sastrería Eclesiástica, Ornamentos de Ilesia y Orfebrería Religiosa

**SASTRERIA.** Corte y confección esmeradísima en Botanas, Dulletas, Manteos, Capotes, trajes para Canónigos, Sombreros, Bonetes, Solideo, Gorros, Cuellucillos, etcétera, etc.  
 Becas y Trajes para Estudiantes y Caballeros.  
 Géneros extranjeros y de confianza.—Tintes sólidos que no pierden.  
**ORNAMENTOS Y ORFEBRERIA.**—De las mejores fábricas extranjeras. Bordados, Brochados, Tisús, Espolines, Gros, Damascos, Raos, Terciopelos y toda clase de tejidos y galones.  
 Cálices, Copones, Custodias Candeleros, Arañas, Cruces, etc., etc.  
 Servicio completo de mesa.

Gran Depósito de legítima PLATA MENESES  
 Tanto en servicio de mesa como en objetos novedad para regalos  
 7 Estación 7, tienda.—VITORIA



### Houlder Line Ltd.

Servicio rápido

á la República Argentina

El día 26 de Octubre saldrá del puerto de Bilbao para Buenos Aires, admitiendo pasajeros de 1.º y 3.º clase, el magnífico vapor correo

### Beacon Grande

Precio del pasaje en 3.º clase 201 pesetas  
 Los vapores de esta línea, dotados de toda clase de comodidades, cuyo espléndido trato está muy acreditado, llevan personal español para el servicio del pasaje y no efectúan trasbordos en ningún puerto intermedio.  
 Para más informes dirigirse á su consignatario en BILBAO

**CARLOS DE MARURI** ESTACION 4  
 Y para informes sobre pasajes de primera clase á su representante en VITORIA **Don Vicente Larramendi** ESTACION 2

### Talleres de Nikelado

Restauración de toda clase de objetos de metal, hierro y acero.—Cubiertos, cuchillos, vinagreras.—Tapa-cubos, porta-varas, volantes de torno para carruajes.—Manijilla de resbalones y cerraduras, etc.  
 Esta restauración aleja todo peligro de contagio  
 Estación 8-BARRERIA 6 HIJOS-Castilla 14

### Dispepsia y males de estómago

que no han mejorado con medicamento alguno, son de origen nervioso. jamás se pondrá usted bueno si no se fortifica el estómago; el VINO Cordón de Cerdeña del Dr. Urtzi, de New York, tomado con constancia, pronto le hará á usted olvidar aquellos tormentos.

### La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
 CAPITAL SOCIAL 18.000.000 de PESETAS efectivas  
 COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO  
 Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
 45 AÑOS DE EXISTENCIA  
 Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
 SUBDIRECTOR EN VITORIA  
**J. A. QUIROGA**  
 Plaza del General Loma 6-2.º

